

# DÉL-MAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT LAPJA

57. évfolyam, 70. szám

Ára: 50 fillér

Csütörtök, 1967. március 23.

## Megalakultak a szegedi kerületi tanácsok

Ünnepélyes tanácsülés mindhárom kerületben  
Megválasztották a tanácsok tisztségviselőit

Tegnap, szerdán Szeged mindhárom kerületében ünnepélyes külsőségek között alakultak meg a kerületi tanácsok. A március 19-én megválasztott tanácsok közül mindenütt a korábbiak — Kovács István, Gombai Mihály és Tanács Antal — nyitották meg az ülést.

Az ülést levezető elnökök — Hörömpő József, Iglói Ferenc és Hernádi János — a napirendi pontok előterjesztésének elfogadása után felkérték a kerületi választási elnökségek elnökeit, hogy számoljanak be az 1967. évi országgyűlési képviselő és tanácstagválasztások tapasztalatairól, eredményeiről. Telkes György, Bökönyi János és László Nándor jelentést tettek, hogy a választásokat megelőző időben nagyszámú társadalmi aktívák közreműködésével az előkészületek rendben és a törvényes előírásoknak megfelelően történtek meg és a március 19-i választáson mindenütt zavartalanul fejezték be a szavazást. Az összesített adatokból megállapítható, hogy az I. kerületben 36 ezer 296 választójogosult közül 36 ezer 153-an, a II. kerületben 22 ezer 186 választójogosult közül 21 ezer 747-en, a III. kerületben pedig 24 ezer 665 választójogosult közül 24 ezer 323-an szavaztak a népfrent jelöltekre.

Ezután a tanácsüléseken megválasztott mandátumvizsgáló bizottságok elnökei — Balogh József, Pásztor Albert és Szécsi Imre — tettek jelentést, hogy megvizsgálták a tanácsok megbízóleveleit és azokat rendben találták.

A Hazafias Népfrent kerületi bizottságainak nevében az I. kerületben Diós József, a II. kerületben Bézi Ferenc, a III. kerületben Borka László előterjesztést tett a kerületi tanácsok végrehajtó bizottságainak tagjaira. Az előterjesztések alapján az I. kerületben 11, a II. és a III. kerületben pedig 9-9 végrehajtó bizottsági tagot választott a tanácsülés. A végrehajtó bizottságok ezután ülést tartottak és soraikból megválasztották a tisztségviselőket. Mindhárom tanácsülés határozatot hozott, hogy a végrehajtó bizottságok tagjainak és vezetőinek megválasztásáról előterjesztést tesz a megyei jogú városi tanácshoz, és kéri jóváhagyását.

A Hazafias Népfrent kerületi bizottságainak nevében ezután Kiss Jenő, Sarnyai István illetve Sziládi Sándor előterjesztést tett a szakigazgatási szervek mellett működő állandó bizottságok megalkotására és azok tagjainak megválasztására. A kerületi népfrent bizottságok előterjesztését mindhárom tanácsülés elfogadta, és az állandó bizottságok tagjait megválasztotta.

A kerületi tanácsok alakuló üléseit ünnepélyessé tette, hogy azokon megjelentek és a tanácsülések munkájában résztvettek a városi pártbizottság és a megyei jogú városi tanács vezetői szegedi országgyűlési képviselői, a Hazafias Népfrent városi és kerületi bizottságainak képviselői, a kerületi pártvezetők, társadalmi és tömegszervezetek képviselői. Az I. kerületi tanács ülésén résztvett Sipos Géza, az MSZMP Szeged városi bizottságának tit-

kára és dr. Biczó György, a Szeged m.j. városi tanács vb elnöke. A II. kerületi tanács ülésén megjelent Ozvald Imre, a városi pártbizottság osztályvezetője, Lacsán Mihályné országgyűlési képviselő, Papp Gyula, a megyei jogú városi tanács vb elnökhelyettese és Hofgesang Péter, a Hazafias Népfrent városi bizottságának titkára. A III. kerületi tanács ülésén résztvett Perjesi László, az MSZMP Szeged városi bizottságának első titkára, Bódi László országgyűlési képviselő és Árvai József, a városi tanács vb elnökhelyettese.

Kedves színlottjai voltak a tanácsüléseknek a kerületi általános iskolások és a III. kerületben a Móra Ferenc Iparitanuló és Szakközépiskola tanulójának küldöttségei, akik az újonnan választott tanácsokat virággal köszöntötték.

Az I. és a II. kerületi tanács alakuló ülésén emlékeztek meg a nyugdíjba vonult Mison Gusztáv, volt I. kerületi és Lacsán Mihály, volt II. kerületi végrehajtó bizottsági elnök érdemeiről. A tanácsülés határozata szerint mindkét helyen jegyzőkönyvbe foglalták eddigi munkásságuk elismerését.

### A kerületi tanácsok végrehajtó bizottságának tagjai:

- I. KERÜLET:** dr. Varga János, a vb elnöke, dr. Korek Józsefné, a vb elnökhelyettese, dr. Bödő István, a vb titkára, Balázs Árpád, dr. Benze György, Csanádi Józsefné, Fodor István, Hörömpő József, Kovács István, Sírón Gábor és dr. Waldman József.
- II. KERÜLET:** Pántya József, a vb elnöke, Koncz Mihály a vb elnökhelyettese, dr. Kerepesi József, a vb titkára, Berzsenyi Lajos, Gombai Mihály, dr. Hammer Fidél, Róvó István, Sarnyai István és Szilósi Sándor.
- III. KERÜLET:** Vincze Antal, a vb elnöke, Makra Mihály, a vb elnökhelyettese, Markos Károly, a vb titkára, Bara József, Faragó János, Kasza Júlia, Kincses András, Sziládi Sándor és Végvári Istvánné.

### ENSZ-jelentés az európai szocialista országokról

A tervezett átlagos 6,7 százalékos helyett 8,4 százalékkal emelkedett 1966-ban az európai szocialista országok ipari termelése — állapítja meg az ENSZ európai gazdasági bizottságának Genfben közzétett jelentése. Ez a növekedés körülbelül megfelel az 1965. évi átlagos ütemnek.

A mezőgazdaság termés-

eredményei az előző éveknel kedvezőbben alakultak 1966-ban. A legtöbb szocialista országban a fogyasztás nagyobb mértékben növekedett, mint az előző esztendőben, s a parasztság jövedelme általában gyorsabban gyarapodott, mint a népgazdaság más ágazataiban foglalkoztatottaké.

## Rekonstrukció és villamosítás a MÁV-nál

1967-ben megkezdik a budapesti és a Budapest környéki vasútvonalak felújítását és korszerűsítését.

A tervek szerint a Nyugati pályaudvar—Cegléd—Szolnok közötti vasutat a jövő év végéig villamosítják. Ehhez azonban korszerűsíteni kell a vasútvonalat Budapesttől egészen Ceglédig. Teljesen fel kell újítani a pályát — s ehhez a munkához már most hozzá is láttak — a Nyugati pályaudvar és Kőbánya—Kispest állomás között. 60—80 centiméterrel le kell süllyeszteni a kőbányai teherpályaudvar szintjét, bővíteni a vecsési állomást és szinte teljesen át kell alakítani a ceglédi pályaudvart. A munkálatokat úgy szerve-

zik meg, hogy a forgalmat — legalább egy vágányon — minden körülmények között fenntarthatassák.

A MÁV elképzelése szerint a Délkelet-Európa—Észak-Európa közötti tranzitforgalmat a jövőben a Lőkősháza—Szolnok—Újszász—Budapest—Vác—Szob vonalon vezetik. Már dolgoznak a Budapest—Újszász—Szolnok közötti vonal felújításán is, s az idén — a közeli hetekben — megkezdik a Budapest Nyugati pályaudvar—Szob között húzódó pálya rekonstrukcióját. Először Göd és Vác között létesítenek vasbetonaljakkal ellátott, hézagmentes vasúti pályát. (MTI)

### Épül a budai metró

Új szakaszához érkezett a metró építése Budán: megkezdték a Déli-pályaudvar és a Moszkva-tér között a vonalalagutak kialakítását. Az ötvenes évek nagy munkája után hosszú ideig csendes volt a metronak a Vörösmarty téren kialakított munkahelye, ezekben a hetekben azonban megpezdült itt az élet: hozzáálltak a Moszkva-tér felé húzódó vonalalagutak építéséhez. (MTI)

### Megkezdődött a retekexport

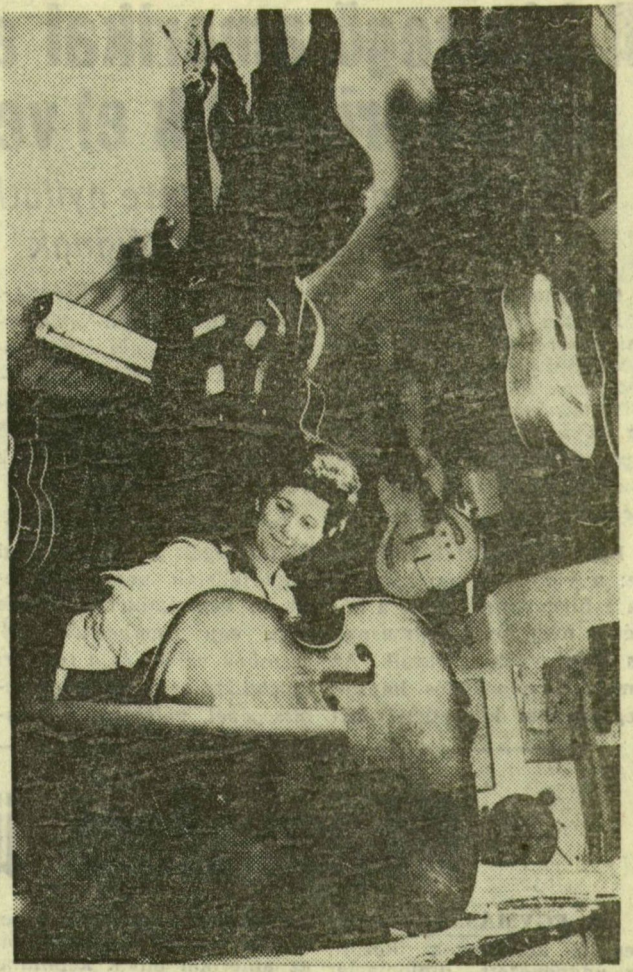
A mihályteleki és röskei háztáji gazdaságok tízmillió csomó hónapos pirosretekre kötötték értékesítési szerződést a Szeged és Vidéke Körzeti Földművelésügyi-vezetettel. Az idén az össztermésnek már mintegy a 60—70 százalékat fóliával védik a hidegtől. Ez lehetővé teszi, hogy az árak zöme exportra kerüljön. Az első

### A világ minden tájára

A Szegedi Hangszergyár termékei évről-évre eljutnak külföldre. A képen látható nagybőgő például angol zenész számára készül. A Szovjetunió és Anglia részére 1967-ben összesen 400 nagybőgőt exportálnak, ezenkívül a belföldi hangszerboltokba 60 darabot készítenek.

Képkönyvön Fehér Gyuláné fényezett látjuk munka közben.

(Somogyiné felv.)



## Negyedmillió tonna kőolaj 1967-ben

Százkilencvenmilliószoros beruházási program kezdődött a szegedi medencében

Szank, Tápé, Algyó — a szegedi medence — Magyarország jelenlegi leggazdagabb szénhidrogén-lelőhelye. A kutató fúrások nyomában megjelenő termelőberendezések szinte gomba módra szaporodnak, az olajipar — fölmérve a lehetőségeket — jelenleg itt koncentrálja legnagyobb erőit. A gyors ütemű fejlődést jól példázza a Nagy-alföldi Kőolajtermelő Vállalat szegedi üzemének múlt évi gazdasági eredménye és 1967-es terve.

### Dupla teljesítmény

A szakemberek előzetes becslések alapján mintegy 60 ezer tonna kőolajra számítottak, s ezzel szemben 114 ezer tonna kőolajat termeltek ki Algyó, Tápé, Szank és Üllés kútjaiból 1966-ban. A vállalat állandó munkaerő-hiánya és ezernyi kezdeti nehézség ellenére sikeresen juttatta el ezt a mennyiséget az

olajfinomító üzemekbe. A Tisza partján hajó-töltőberendezést építettek, amelyen 8000 tonna kőolajat olcsó vízi szállítással továbbítottak. Mindemellett a földgáztermelés is eredményes volt: az üllési után múlt év november 30-án üzembe helyezték az új algyói vezetéket, amelyen naponta 80—100 ezer köbméter földgáz jut el a szegedi fogyasztókhoz. A múlt évben megépült a hőmezővásárhelyi távvezeték is, amely a porcelángyártat köti a szegedi medencéhez.

### Olajvezeték folyókon keresztül

A múlt évinél is sokkalta nagyobb ütemben fejlődik a kőolajtermelő vállalat szegedi üzeme az idén. E hét elején megkezdődött az algyói lefejtőállomás bővítése — két 500 köbméter befogadóképességű olajtárolót építenek. A második negyedévben hozzálatnak egy 10 ezer köbméteres fűgűjtő-állomás készítéséhez, amelybe — Algyó és Tápé térségében építendő — új tankállomásokat köthetnek be. A Szeged I., II. tartályállomáson 18 millió forintos költséggel fejlesztik a termelőberendezéseket: biztonságosabbá teszik a kőolaj előkészítését, szállítását. Ezt a munkát gyorsan elvégzi a vállalat, így az új berendezések összeáll már működnek. Ugyanebben a térségben az új kutak kipróbálására öt és fél millió forintot beruházással 11 mozgatható, úgynevezett portabilis állomást is üzembe helyeznek, amelyek lényegesen megkönnyítik a próbatermelést.

Számos új kút bekapcsolására olaj- és gáz-gerincvezeték épülnek mintegy 16 millió forintos költséggel. Az új gerincvezeték a Tiszát és a Marost is áthidalják majd. A munka jól halad. A tiszai gerincvezeték már május végére minden valószínűség szerint olajat és gázt szállíthat, míg a Maroson áthaladó vezeték augusztusra készül el.

### Orosháza is bekapcsolódik

Az 1967. évben végrehajtandó fejlesztési munka értéke 190 millió forintot tesz ki. Az új berendezésekkel, gerincvezetékkel, s az új termelő kutakkal az idén — ahogy erről az Alföldi Kőolajtermelő Vállalat szegedi üzemének termelési értekezletén tudomást szereztünk — a szegedi medence olajtermelése eléri az évi mintegy negyedmillió tonnát, gáztermelése pedig a 70 millió köbmétert.

A nagy mennyiségű gáz elhelyezése gondot okoz a vállalatnak, hiszen ez a termelési volumen jóval meghaladja majd a szegedi háztartások és ipari fogyasztók jelenlegi igényét. A hasznosítás érdekében ezért tovább építik a nemrég elkészült hőmezővásárhelyi távvezetékét, s a szegedi medence földgázát Kardoskútig, illetve Orosházáig is eljuttatják. Az orosházi üvegyár kemencéit minden valószínűség szerint 1967 végén vagy 1968 elején már szegedi földgázzal fűtik.

### Barakkváros Algyón

A szegedi medence legnagyobb problémája a gyors fejlődésből adódó munkaerőhiány. Jurátovics Aladár, a szegedi üzem vezetője a termelési értekezleten jelentette be, hogy a vállalat azonnal 100—120 embert tudna alkalmazni, mert a munkások a tavaszi időszakban heti 55—65 órát is dolgoznak, s ezen — addig míg a megfelelő létszámot el nem éri az üzem — további gépés-téssel sem lehet segíteni. Eppen ezért az év végéig hozzávetőleg 430 új dolgozót vesz fel a kőolajtermelő vállalat szegedi üzeme.

Az átlagosnál is nehezebbek a munkakörülmények, emiatt a kőolajtermelő vállalat nemrég módosította a szegedi üzem prémiumfeltételeit: a szokásos 15 százalékos helyett a fizikai dolgozók havi fizetésük 25 százaléka kapják prémium címen. Ezenkívül jelentősen javítják az olajmunkások szociális körülményeit is. Megszüntetik a legnagyobb problémát okozó szállásgondot — a Lechner tere és Hattyastelepen hamarosan 150 személyes munkásszállást vesznek át a Csongrád megyei Állami Építőipari Vállalattól. Algyón több ezer személyt befogadó barakkváros építését kezdik meg áprilisban, amelyben már az év végén mintegy 500 olajbányász számára biztosítanak korszerű szállást.

M. L.